

LEXICON DE FAUNA Y FLORA

(Continuación)

- *ESCRIBANO. m. Cuba y Méx. Pez de pie y medio de largo, de figura aguzada, algo cilíndrico. (Hemiramphus). ALH. // Cuba. Coleóptero carnívoros que vive comúnmente en la superficie de las aguas. (Dinentes longinamus; metallicus). // Ave zancuda de plumaje oscuro con manchas blancas. Ac.
- *ESCURRE. m. Cuba. *Ají*, guindilla.
- *ESMERALDA. f. Cuba. *Setí*, pez. Hay una especie de mar y otra de río. (Gobioides barrete, Erotelis valencinesis, Poey). Ac.
- *ESMERALDO. m. Colomb. Arbol frutal. (Miconia albicans). ER., EPA.
ESPACLE. (Del mexic. *extli*, sangre, y *palli*: medicina de la sangre). m. Méx. *Drago*, árbol cuya resina se emplea para combatir la disentería. (Croton).
- *ESPADERO. m. Colomb. Arbusto de frutos como perdigones, que decrepitan al fuego. (Myrsine popayanensis). ER.
- *ESPADILLA. f. Venez. Leguminosa fruticosa de flores amarillas. (Crotolaria espadilla). LA. // Colomb. Hierbecita medicinal de florecillas amarillas o blancas. (Sisyrinchium micranthum; bogotense). ER., JAU., RUU.
ESPANTACAIMÁN. m. AmMerid. y Cuba. *Aguaitacaimán*.
- *ESPANTO. m. Perú. *Contrayerba*. (Flaveria).
- *ESPARTILLO. m. Colomb. y Cuba. Gramínea de hojas delgadas a modo de cordelillos. (Sperobolus indicus, R. Br.; Paspalum alterniflorum; Trachypogon gouni, Tourn). LT., ER.
- *ESPEJUELO. m. PRico. Arbol de madera recia. (Dipholis sintesiana). // *Palo de hierro*. (Sarcomphalus).

- ***ESPERANZA.** f. PRico y SDgo. Saltamontes de bonito color verde. (Acridium). PM. En C. Rica se cita el ortóptero *Cocconotus ravus*. Rehn. En Guat., insecto inofensivo de color verde, parecido al *chapulín*. LSand.
- ***ESPIGA de amor.** PRico. La planta *Poincina Gilliesii*, Hook. // *Espiga de gallo*. Colomb. Vegetal espinoso. (*Aphelandra punctata*). JAU.
- ESPIJELIA.** f. Cuba. *Lombricera*, planta. (Spigelia).
- ***ESPINA.** f. Argent. Arbusto grueso y de poca altura, notable por sus grandes espinas; la corteza se emplea como jabón. (*Garugandra amorphoides*). // Arbol alto de madera excelente para la ebanistería. (*Gloditschia amorphoides*). // En Urug. se cita un arbusto llamado *espina de la cruz*, de los países rioplatenses; sus hojas son carnosas, de forma triangular, dispuestas en forma de cruz y terminando en una espina. GF. Es el *Colletia cruciata*. GH. // *Espina de paloma*. Panamá. Herbácea. (*Duranta repens*). PCS.
- ***ESPINERO.** m. Argent. Avecilla vocinglera. (*Annumbius anumbi*).
- ***ESPINILLO.** m. Argent. y Urug. *Ñandubay*, árbol. Ac., MB., EVP. // Cuba, PRico. y Venez. Otro nombre del *palo de rayo*. (*Parkinsonia*). Ac., LA., HP. // C. Rica. Planta. (*Synedrella vialis*).
- ***ESPINO.** m. Cuba. Rubiácea. (*Machaonia cymosa*; *microphylla*). Ac. // Otro nombre del *izote* o *bayoneta*. (*Yucca gloriosa*). // C. Rica, Perú y Venez. Arbustillo aguijonoso. (*Randia aculeata*). JFM., LA. // Méx. Organo o *teteche*, cactus. VAN. // *Espino chivo*. Panamá. Arbusto rubiáceo. (*Machaonia acuminata*). JEH.
- ***ESPÍRITU SANTO.** m. Colomb., Ecuad., Méx., Panamá y Venez. Orquídea. La más bella muestra de la flora panameña, deliciosamente perfumada, que ostenta en el fondo, en vez de anteras y pistilos, una paloma blanca diminuta de formas perfectas. (*Peristeria elata*). Ac., ER., JC., LA., HP.
- ***ESPUELA de caballero.** AmMerid. y PRico. *Capuchina*, planta. (Cleome; *Tropaeolum*). En Perú se cita la *Pasithea*

coerulea. JFM. En Cuba, el *rosetillo* o *manajuello*, árbol. (En España llaman espuela de caballero o espuela de galán al *Tropaeolum majus*).

ESPUMUY. (v. onomatopéyica). f. Guat. La paloma *Columba fasciata*. ABJ.

*ESPUNDIA. f. Ecuad. Sanguijuela, anélido. JC.

ESQUIJUCHE. (Del mexic. *izquitl*: maíz tostado, y *xochitl*: flor, porque ésta se parece a un grano de *maíz* reventado. CG). m. C. Rica. Arbol frondoso de fragantes flores. (*Bourreria litoralis*).

ESQUISÚCHIL. m. C. Rica y Guat. *Esquijuche*.

ESQUITILLO. m. C. Rica. *Palo cajá*. (*Allophyllus*).

ESTEFANOTA. f. Colomb., PRico. y Venez. Enredadera apocinácea de flores bellísimas de color blanco mate. (*Stephanote fluribundium*). ER., JAU. (La Ac. trae *estefanote*, como voz de Venez.).

ESTIQUIRÍN. m. Hond. Especie de buho. (*Glaucidium*). Ac.

*ESTOQUILLO. m. Chile. Ciperácea parecida a la llamada estoque en España. (*Malacochaete riparia*). Ac.

ESTRAMONIO. m. Argent., Colomb., Méx. y Perú. Arbusto venenoso. El *estramonio* común, aclimatado en Europa, es originario del Perú. (*Datura stramonium*). Ac., ER., MM.

*ESTRELLA. f. Cuba. *Africana*, planta de jardinería, parecida al cacto, cuyas flores grandes, de cinco pétalos, figuran estrellas. (*Stapelia*). // C. Rica. La planta *Piper auritium*.

*ESTROPAJO. m. Colomb., Cuba, Méx., PRico. y Venez. *Bejuco* que produce el fruto de su nombre, de la figura y más largo que el pepino, por dentro todo estoposo y lleno de unos filamentos enredados y elásticos que le hacen a propósito para fregar, formando alguna espuma como jabón. (*Luffa cylindrica*). AS., JAU., AMC., LA., HP.

ESTUCURÚ. (Del cachiquel *tucur*: buho). m. C. Rica. *Estiquirín*, buho.

*EXTRAÑA. f. PRico. Planta de jardinería, de lindas flores. (*Aster chilensis*).

F

- FAIQUE. m. Perú. Leguminosa. (*Acacia tortuosa*). FLH.
- FANDUSCA. f. PRico. *Tinglado*, reptil.
- *FANGUITO. m. Cuba. Una variedad del *guajacón*. (*Limia vittata*, Guich).
- *FARO, RA. m. y f. Colomb. y Venez. *Zarigüeya*. En Colomb. es más usual el femenino *fara*. JAU., RUU. En Venez. *fara* es voz anticuada. LA.
- *FAROLITO. m. Cuba. *Sacabuche*, planta. (*Physalis*). En Colomb., Salv. y Urug. la sapindácea *Cardiospermum helicacabum*. FR., FS., GH.
- FAURESTINA. f. Cuba. Arbol muy copudo. (*Albizia lebeck*, Benth). Ac.
- *FEDERAL. m. Urug. Ave de las islas fluviales, de pecho rojo. MB.
- *FERNANSÁNCHEZ. m. Ecuad. Arbol maderable. (*Triplaris guayaquilensis*, Wedd). MAS.
- FIDEÍLLO. m. PRico. Parásita perjudicial de color amarillo. (*Cassytha filiformis*).
- *FIGUEROA. m. Ecuad. Arbol de madera fina y apreciada. JdC.
- *FILIGRANA. f. Cuba. Arbolillo de flor menudita y fruto chico y apiñado. (*Lantana odorata*; *trifolia*; *Eupatorium odoratum*; *Callicarpa acuminata*; *reticulata*). Ac.
- FIOFÍO. m. Chile. Pajarillo insectívoro. (*Elainea albiceps*). (La Ac. lo denomina *fío*, pero en realidad hay que duplicar esta voz. JTM).
- FIQUE. (Del quich. *ppiqui* o *phiqui*: hebra, LT). m. Colomb., Ecuad., Méx. y Venez. *Pita* o agave, planta. ER., LT., JAU., AMat., LA.
- FIRIGÜELO. m. Colomb. El pajarillo *Cretophaga ani*. JAU.
- FITOFITO. m. Colomb. Iridácea de flores grandes y azules. (*Sisyrinchium bogotense*). ER., JAU.
- FLACOXOCHITL. m. Méx. Rubiácea. (*Bowardia Jacquini*).

FLAMBOYÁN. (Del fr. *flamboyant*). m. Antillas y Venez. Hermoso árbol introducido, natural de Madagascar, con grandes ramas y bellas flores encarnadas y grandes. (*Poinciana regia*). FO., JTR., PM., JSch., HP. // PRico. Otro nombre del *varital*. (*Bauhinia kappleri*).

FLAMBOYANA. f. PRico. *Flamboyán*.

FLAUTISTA. m. Perú. Ave cantora. (*Cyphorhinus cantans*).

*FLECHILLA. f. Argent. Parag. y Urug. Pasto fuerte para el ganado. (*Stipa manicata*; *Cenchrus tribuloides*). Ac., MSB., EReg., MB.

FLOR *de agua*. PRico. Planta acuática de flores llamativas. (*Nymphaea ampla*; *Piaropus crasipes*). // *Flor de aire*. Argent., Parag. y Urug. Bromeliácea del gén. *Tillandsia*. Aún después de sacada del árbol suele vivir sin más cuidado que suspenderla en el aire o atarla a un poste. GH. // *Flor de ángel*. Colomb. y Perú. Arbolillo espinoso. (*Caesalpinia pulcherrima*) LT., FLH. // *Flor de baile*. Colomb. Cactácea de flores blancas, perfumadas que abren de noche. (*Cereus phyllanthus, grandiflorus*). ER., JAU. // *Flor de cáliz*. SDgo. Planta rastrera, frutal. (*Cereus triangularis, Haw*). // *Flor de cera*. Colomb. Planta de flor blanca que parece cera. (*Hoya carnosa*). LT., JAU. // *Flor de la cruz*. Cuba. *Maravelí*, enredadera. // *Flor de culebra*. PRico. Aráceas. (*Anthurium acaule, Jacq*). // *Flor de Espíritu Santo*. Véase *Espíritu Santo*. // *Flor de fantoma*. (Corrupción de Saint Thomas). Colomb. Enredadera de jazmín grande intensamente oloroso, que abre y perfuma de noche. (*Jatropha multifida*). DBH. // *Flor de isla*. Colomb. Arbolillo de flores grandes rojas o rosadas. (*Hibiscus cooperi*). LT. // *Flor de lis*. AmMerid. Amarilídea que da una flor grande, de color rojo purpúreo, en forma parecida a la flor de lis heráldica. (*Amaryllis aurea; formosissima*). Ac. // *Flor de mayo*. PRico. Planta. (*Selenicereus pteranthus, Britton; Cereus p., Link y Otto*). // En Colomb. es una orquidácea. La flor emblemática colombiana. Tiene los sépalos y los anchos pétalos, rosados; el labillo de color rojo y la garganta anaranjada. (*Cattleya trianae*). ER. Se cita con el mismo nombre un arbolillo

cuyas hojas cambian de color, rosadas al principio, moradas luego y finalmente azules. (Meriana majolis). LT. En Venez. es la orquídea *Cattleya labiata*, Lind., muy popular, de flores enormes, alcanzando 15 cm. de ancho y aun más. Se cultiva en numerosas variedades. HP. En Mex. es otro nombre de la *champonera*. (Plumeria rubra). RGE. // *Flor de muerto*. Amér. Es el *clavel de muerto* o flor de la maravilla española. (Tagetes). ER., LT., ABJ., PCS. // *Flor de perdiz*. Chile. Planta de flor amarilla. (Oxalis lobata). // *Flor de tigre*. Méx. *Cacomite* o *maravilla*, planta. (Tigridia pavonia). // *Flor mestiza*. Hond. *Champonera*. (Plumeria rubra). LA.

FLORIPÓN. m. Argent., Colomb. y Urug. *Floripondio*. LT., SG., MB.

FLORIPONDIO. m. Argent., Bol., Cuba, Ecuad., Méx., Perú y Venez. Arbusto originario del Perú, de flores blancas de olor delicioso, pero perjudicial si se aspira mucho tiempo. (Datura arborea; suaveolens). Ac., JC., AMC., LA.

FLORIPUNDIA. f. Guat. y Salv. *Floripondio*. ABJ., FS. Variantes en Salv. *floricundia*; *florifundia*. FS. En Guat., *floripundio*. LSand.

FORESTINA. f. Cuba. *Faurestina*, planta.

FOTOCO. m. PRico. *Banano*. (Musa).

FOTURO. m. Cuba. *Joturo*, pez.

FOTUTO. (Del ind. ant. *botuto*). m. Cuba y PRico. *Cobo* o caracol grande.

*FRAGATA. f. Venez. Ave acuática. (Pelecanus aquilus). LA.

*FRAILE. m. Cuba. *Rodador*, insecto parecido al *jején*.

*FRAILECILLA. f. Panamá. *Tuatúa*, árbol. (Jatropha).

*FRAILECITO. m. Cuba, Chile y PRico. Nombre de varias especies de avcillas zancudas que gritan como los Charadrius de Europa. (Oxyechus vociferus, L., Charadrius v.; Agelaeus semipalmatus, Bon). // Perú. Nombre de tres especies de monos. (Saimiri ontomophaga; Callithrix sciurea; ontomophagus). // Colomb. y Cuba. *Tuatúa*, planta. En Cuba se citan también Ximenia americana y Croton lobatus. Ac.

- FRAILEJÓN. m. Colomb., Ecuad. y Venez. Planta de hojas lanudas y resinosas; crece hasta siete pies de altura; nace en las cumbres y faldas de los páramos y da una flor amarilla semejante al *girasol*. (*Speletia grandiflora*). Ac. En Venez. se aplica el nombre a todas las especies de este género. HP.
- FRAMBOYÁN. m. Cuba, SDgo. y Tabasco (Méx.). *Flamboyán*. FO., REJ.
- FREGOSA. f. Venez. *Té del país*. (Capraria). HP.
- *FRESA. f. Bol., Ecuad. y Perú. La *Fragaria vesca* cuya fruta tiene distinto color, sabor y tamaño de la *frutilla*, cuyas hojas ni se parecen. VMRey, PBM.
- *FRESNILLO. m. Venez. Arbusto bignoniáceo. (*Tecoma stans*). LA.
- *FRESÓN. m. Chile. Planta cuyo fruto es semejante a la fresa verdadera, pero mucho mayor y de sabor más agrio. (*Fragaria chilensis*; *grandiflora*). (En España también se da este nombre a una fresa mayor que la ordinaria. EdH).
- *FRIEGAPLATOS. m. Colomb. Arbusto cuyo fruto emplean los campesinos para lavar la vajilla. (*Solanum toxicarium*). ER., LT., RUU.
- *FRIJOL. m. Amér. Frijol, fréjol o judía, planta introducida probablemente de España. (*Dolichos monachalis*). (Ac. trae la acentuación grave, pero con el acento sobre la *o* pronunciaban los conquistadores españoles. RJC. Frijón dicen en Extremadura, frejón en Salamanca, frijol en Asturias, y en Andalucía dicen frijol como en América. Castellanos, en sus *Elegías*, (1589) y Abad en *Hist. de Puerto Rico* (1788) usan la acentuación aguda). // *Frijol caballero*. Cuba y PRico. Planta leñosa de hermosas flores y granos alimenticios. (Lablab (*Dolichos*) *vulgaris*). // *Frijol cimarrón*. PRico. La yerba Vinga *vexillata*. // *Frijol de gallina*. Cuba. Arbol de flores grandes y amarillas. (*Cassia glauca*, Lam). // *Frijol de olor*. Cuba. Enredadera de adorno. (*Clitoria speciosa*). // *Frijol de vaca*. C. Rica. La planta Vinga *catjang*. // *Frijol marrullero*. PRico. La especie sarmentosa *Vigna luteola*.
- *FRIJOLILLO. m. Cuba y PRico. Arbol de madera dura, cuyo

fruto aprovechan los animales. (*Lonchocarpus latifolius*; *sericeus*). Ac. // PRico. *Bejuco* que florece la mayor parte del año. (*Rhynchosia*). // *Icaro*, planta. (*Pachyrrizus*). Salv. La *Cassia occidentalis*. FS.

FRINO. m. C. Rica. Arácnido parecido a una araña, feroz y venenoso. (*Hemephynus aztecus*).

FRISOLERA. f. Colomb. Mata de frisol. CGP., GGG.

*FRUTA *bomba*. f. Cuba. Nombre vulgar de la *Carica papaya*. (Eufemismo por *papaya*). // *Fruta de la culebra*. Colomb. Cucurbitácea cuyos frutos producen borrachera. (*Melothria guadalupensis*). ER. // *Fruta de pava*. C. Rica. Mirsinácea. (*Ardisia revoluta*).

*FRUTILLA. f. Argent., Bol., Chile, Ecuad. y Perú. La *Fragaria chilensis*, originaria de Chile, de fresa grande que se diferencia bastante de la española. Se cultiva en Europa. Ac., CRT., JC., PBM.

*FUEGO (*Arbol de*). Cuba. *Palo mabí*. (Colubrina). En Méx. es el *flamboyan*. (Poinciana). ALH.

FUEGUERO. m. Argent. *Churrinche*, ave.

*FULMINANTE. m. Cuba. Herbácea cuya vaina, después de seca, revienta bruscamente y lanza las semillas. (*Ruellia germiniflora*).

FUSIA. (De Fuchs, botánico alemán del siglo xvi). f. Argent., Colomb., C. Rica, Chile, Ecuad., Perú y Salv. Arbusto de flores de color rojo oscuro, colgantes, que se usa como planta de adorno. Numerosas especies del gén. *Fuchsia*. RUU., ER., PCS., LA., ES. Variante: *fuchsia*. En España escriben *fucsia*.

*FUSTETE. m. Colomb., Cuba y PRico. *Palo mona*. (*Chlorophora*). Ac. (El de España es el *Rhus cotinus*, familia *te-rebintáceas*). ER. // *Falso fustete*. Cuba. *Guayabillo*, árbol. (*Eugenia guayabillo*).

G

GÁDUA. f. Ecuad. *Guádua*, gramínea. (La grafía *gádua* es muy vulgar). VMR.

GAICANO. m. Cuba. *Guaicán*, pez.

- ***GAITA.** f. PRico. Arbol de madera blanca, que se emplea para vigas. (*Exothea paniculata*). // *Ramoncillo*. (*Trichilia*).
- GAITÁN.** m. Tabasco (Méx.). Ave ribereña. (*Tantalus loculator*). FJS.
- ***GALAFATE.** m. Cuba. Pez. (*Melichthys piceus*, Poey).
- GALAMBEO.** m. Tabasco (Méx.). *Gaitán*, ave. FJS.
- GALÁN arbóreo.** PRico. *Palo de gallina*. (*Acnistus*). // *Galán de día*. Cuba y PRico. Arbusto de flores blancas. (*Cestrum diurnum*). Ac. // *Galán del monte*. Cuba y PRico. Arbusto. (*Cestrum laurifolium*; *macrophyllum*; *latifolium*). // *Galán de noche*. Cuba, PRico y Perú. Arbusto muy parecido al *galán de día*, excepto en el color de sus flores y en que éstas son más olorosas de noche que de día. (*Cestrum nocturnum*). Ac., PBM. // Cuba. Otro arbusto cuyas flores abren de noche. (*Brunfelsia nitida*; *Cestoides*, Rich).
- ***GALANGA.** f. Cuba. Variedad de *malanga*. (*Arum colocasia*).
- GALEMBO.** m. Colomb., Ecuad. y Venez. *Aura*, rapaz. JC.
- ***GALERA.** f. Méx. Mustélido. (*Galictis barbara*).
- ***GALGA.** f. Guat. y Hond. Cierta hormiga amarilla. Ac., LSand.
- ***GALLEGO.** m. Cuba. *Jurulete*, pez. // Cuba y PRico. Ave acuática parecida a la gaviota. (*Larus atricilla*). Ac. // C. Rica. Especie de lagarto que anda con mucha rapidez. Ac. Es el *garrobo*. LSand.
- ***GALLINA.** f. Antillas. Planta. (*Malpighia glabra*; *Lycium acnistoides*, Gris). JSch. // C. Rica. Euforbiácea. (*Phyllanthus acuminatus*). // *Palo gallina*. PRico. Nombre de la planta *Alchorneopsis portoricensis*, y de diversos arbustos cuyo frutito amarillento mata a las gallinas que la comen; sus hojas y raíces son también nocivas. (*Acnistus frutescens*; *arborescens*; *Cestrum cauliflorum*; *Lycium acnistoides*). // *Gallina ciega*. Colomb. y Chile. AVECILLA solitaria nocturna, que Ac. describe bajo el solo pero incompleto nombre de *Gallina*. (*Caprimulgus bifasciatus*; *Nictidromus albicollis*; *guianensis*). ER., RUU.

- *GALLINACITO. m. Colomb. Pájaro que se alimenta de hormigas. (*Scytalopus infasciatus*). ER.
- *GALLINAZO. m. Amér. *Aura rapaz*. Ac. // Perú. Herbácea. (*Salvia occidentalis*, *Bourreria latifolia*). JFM. // C. Rica. Arbol alto con hojas hasta de metro y medio de largo, de buena madera, bello por sus flores azules. (Jacaranda copaia, Aubl). PCS.
- *GALLINETA. f. Argent., Colomb., Chile y Venez. Gallina de Guinea. Ac. En PRico se llama solamente *guinea*.
- *GALLINUELA. f. Cuba. Ave de lugares pantanosos. (*Rallus variegatus*; *carolinus*).
- *GALLITO. m. Colomb., PRico y Venez. Arbol introducido de la India, de primorosas flores y corteza medicinal; se cultiva en jardines. (*Agati grandiflora*). PMR., HP. En C. Rica es una escrofulariácea. (*Castilleja irazuensis*). En Cuba, una acantácea. (*Dicliptera sexangularis*). En Colomb., la trepadora medicinal *Aristolochia glaucescens*, y la leguminosa *Poinciana pulcherrima*. ER. En Bol., la flor del *cosorió* o *ceibo*. En Venez. es cualquiera flor amariposada, especialmente la del *bucare*. LA. (En España llaman gallito al *Antirrhinum majus*). // Argent. *Agua-peasó*, avecilla. (*Alectrurus tricolor*, Vieill.; *Rhinocrypta lanceolata*). Ac. En C. Rica, los pajarillos *Phoenipara pusilla* y *Volatinia jacarina*. En Cuba y Venez. es la especie Parra jacana. Ac., LA. En PRico es un pájaro que frecuenta los cafetales, de color negro, que canta constantemente. (*Loxigilla portoricensis*, Daudin). // *Gallito colorado*. Cuba. *Itamo*, planta. (*Euphorbia*). // *Gallito de agua*. Argent. La avecilla *Jacana jacana*. // *Gallito de laguna*. Venez. Ave fácil de domesticar, armada con un espolón en el recodo de las alas. (*Porphirio martinica*). Parece ser una variedad del *aguapeaso* o *jácana*.
- *GALLO *de monte*. Colomb. Ave de color rojo encendido. (*Rupicola sanguinolenta*). ER., JAU. // *Gallo de roca*. Colomb., Perú y Venez. Cierta pájaro dentirrosto. Ac., PBM. *Gallito de las rocas* es en el Perú el *Rupicola peruviana*.

- EDTR. En Méx. se cita una esp. cotíngida del género *Rupicola*. ALH.
- *GALLOTE. m. Panamá. *Aura*, rapaz. SL.
- GALLOTILLO. m. Panamá. La planta *Elaterium ciliatum*. PCS.
- GALLUDO. m. Cuba. Especie de *tiburón*. (*Acanthia vulgaris*, L., *Squalus achantias*, L). Ac.
- GAMALOTE. m. AmCentral y Ecuad. Yerba forrajera. (*Paspalum fasciculatum*). No es el *camalote*. CG., LSand., CRT., AMat.
- GAMARO. m. Salv. Camaroncillo muy apreciado. (*Palemon serratus*; *Astacus* s., *Palinurus vulgaris*). DJG.
- GAMBÓ. m. SDgo. *Quimbombó*. ERD.
- GAMBUSINO. m. Cuba. *Guajacón*, pez.
- GAMELOTE. m. Venez. *Camalote*, planta. LA. Es la yerba de Guinea. HP.
- *GANDUL. m. Colomb., C. Rica, Cuba y PRico. Arbusto oriundo de la India, aclimatado y cultivado en todos los países intertropicales por la utilidad de sus agradables semillas alimenticias. (*Cajanus indicus*). ER., CG. Variante, en PRico: *gandur*.
- *GANGA. f. Cuba y Méx. Ave zancuda (no es la española). (*Totanus longicuda*; *Bartramia* l). Ac., ALH. // Am-Merid. y Méx. *Rancaca*, rapaz. ADug. (No en el Perú PBM).
- *GANSILLO. m. Chile. Pato silvestre. (*Bernicla dispar*).
- GAPO. m. Venez. Arbol medicinal. (*Camsiandra angustifolia*).
- GARACHUPA. f. Perú. En algunas regiones, *muca* o *zarigüeya*. (*Didelphis*). EGP.
- GARAMULLO. m. Méx. Ericácea. (*Arctostaphylos discolor*). Ac.
- GARAPACHA. (Del quich. *ķara*: corteza, y *pacha*: manta, frazada). f. Colomb. Arbol de corteza muy útil (*Ochroma tomentosum*). LT.

- GARAPACHO. m. Colomb. *Hicotea* pequeña. AS.
- GARAÚNA. f. AmMerid. Nombre procedente del Brasil que se da a un árbol gigantesco de madera muy estimada. (*Melanoxylon brauna*).
- GARAVATÁ. f. Bol. *Caraguatá, chaguar*.
- *GARBANCILLO. m. Argent., Bol., Colomb. y Perú. Herbácea muy perjudicial para los ganados. (*Astragalus unifultus*). FLB., FLH., PEM., EDTR. // PRico. Herbácea de costa. (*Atriplex pentandra*, Jacq). // Venez. Arbusto leguminoso muy espinoso, de flores moradas y fruto parecido al garbanzo. (*Lithospermum mediale*). Ac., LA.
- GARCILOTE. m. AmCentral y Colomb. Ave zancuda. (*Ardea herodias*; *occidentalis*; *Audobonia* o).
- GARGAL. (Del arauc. *calghal*). f. Chile. Agalla de roble. (*Cyttaria*). Parece que es especie más grande que el *dihueñe*.
- GARGORÁN. m. Panamá. *Mangabé* o *yagrumo*. PCS.
- GARNICA. f. Bol. *Ají* picante.
- GAROBILLA. f. Venez. *Garrobilla* o *dibidibi*.
- *GARRAPATERO. m. Colomb., Ecuad., Méx., Panamá y Venez. Ave que se alimenta de insectos. (*Crotophaga major*; *pirigua*). Ac. ALH., SSJ.
- *GARRAPATILLA. f. C. Rica. Piperácea. (*Peperomia circinata*; *reflexa*).
- *GARRAPATO. m. Ibagué (Colomb.). Rosácea. (*Hirtella melli-coma*). ER.
- *GARROBILLA. f. Venez. *Dibidibi*.
- *GARROBILLO. m. PRico. *Dibidibi*.
- GARROBO. m. AmCentral. Saurio de fuerte piel escamosa. (*Lacerta horrida*). Ac., SM.
- GARROCHO. m. C. Rica, Guat. y PRico. Arbol de madera floja. (*Myrodia turbinata*). UR.
- *GARRONUDA. f. Bol. Palmera. (*Iriartea Orbigniana*, Mart.).

- *GATA. f. Antillas. Pez de color rojo, figura de *tiburón*, de seis a diez pies de largo. (*Ginglymostoma cirratum*; *fulvum*, Poey). Ac., PM.
- *GATEADO. m. Colom., Cuba, PRico y Venez. Arbol de madera bien compacta y bastante dura, de color encarnado con vetas negras. (*Brosymum guianensis*; *Coccoloba laurifolia*; *umbilicata*; *Astronium graveolens*). PMR., LA., HP.
- *GATICO. m. Colomb. Planta ornamental. (*Silene armeria*). ER.
- *GATO. m. C. Rica. *Palo balsa*. // *Gato de las pampas*. Am. Merid. Gato parecido al montés europeo. (*Felis pajeros*). // *Gato de mar*. Chile. *Coipo*, roedor.
- GAUCHO. m. Chile. *Guaicho*, avecilla. (*Aagriornis*).
- *GAVILÁN. m. Cuba. Ave rapaz parecida a la de Europa, la mayor de su clase. (*Buteo borealis*; *Accipiter Gundlachi*; *Naucloero furcatus*, *Cymindis wilsoni*). // C. Rica y Nicar. *Palo mulato*. (*Pentaclethra*). CG.
- *GAVILANA. f. C. Rica. Herbácea de florecillas amarillas, tónica y febrífuga. (*Neurolaena lobata*). Ac., PCS.
- *GAVIOTÍN. m. Argent. Hermosa palmípeda de las regiones antárticas, más chica que la gaviota. (*Sterna hirundinacea*).
- GAYOTA. f. Perú. *Chayote*. (*Sechium*). FLH.
- GAYUBA. f. Méx. *Pindicua*, arbusto. (Nombre desconocido en Chile. GRC.).
- GELÍ. m. Ecuad. y Perú. Combretácea. (*Conocarpus erecta*). MAS. Es planta leñosa. (*Laguncularia racemosa*). AW.
- *GENCIANA. f. Cuba. Herbácea diferente de la europea, aunque de la misma familia de las gencianáceas. (*Schultesia heterophylla*, Miq).
- *GENÍZARA. f. Cuba. Pez. (*Clepticus genizarra*, Val).
- GENO-GENO. m. PRico. Arbol o arbusto de fibra textil superior a todas las demás de esta clase conocidas en el país. (*Lonchocarpus violaceus*).

- GENTEVEO. m. Argent. *Benteveo*, ave. PPB.
- GEO-GEO. m. PRico. Arbol de madera floja, que sirve sólo para leña. (*Phoebe elongata*, Vahl.; *Ocotea leucoxydon*).
- GERSTROEMIA. f. Cuba. Arbusto de jardinería oriundo de la América del Sur. (*Alstroemeria*). *Astronomía*, arbusto. (*Malpighia*).
- *GIGANTE. m. PRico. Variedad de *guineo*, que tiene a veces diez pulgadas. (*Musa*).
- *GIGANTÓN. m. Cuba. Planta de jardinería. (*Dahlia variabilis*). Originaria de Amér., se cultiva en España con el nombre de dalia, así llamada también en el Nuevo Mundo. En Méx., el *acahual*, girasol. VAN. En Colomb., el *estramonio*. AS. En Azuay (Ecuad.): planta de bellas flores grandes y aromáticas y de fruto apetecido por los chicos. (*Cereus peruvianus*). ACP. En el Perú, especies de *Cereus*. FLH.
- GIMBA. f. Méx. Variedad de bambusa, de abundante ramazón, hojas menudas y duras, y afiladas espinas.
- *GITANO. m. AmCentral. *Hoacín*, pájaro.
- GLICINA. (Del fr. *glycine*). f. Argent., Chile, Perú y Urug. Enredadera de flores azuladas o lilas, en ramillete. (*Wistaria sinensis*). LS., PBM., JdV., GF.
- *GLOBITOS. m. pl. Argent., Colomb. y Urug. Enredadera. (*Cadiospermum grandiflorum*). JAU., GH.
- *GOBERNADOR. m. Argent. *Cardenal*, ave. (*Gubernatrix*).
- *GOBERNADORA. f. Méx. Nombre de varias plantas. (*Zygophyllum fabage*; *Larrea mexicana*; *Bulbostylus vernousaefolia*). MM.
- GOLOFA. f. Venez. Mosca nombrada también *galofa*, *golosa* y *jolofa*. (*Chrysops tristis*). LA.
- *GOLONDRINA. f. C. Rica, Hond., Méx. y Venez. Euforbiácea rastrera. (*Euphorbia maculata*; *pelulifera*; *Salvia verbenacea*). LA. En Colomb. se citan: *Veronica serpyllifolia* y *Drymaria cordata*. ER., JAU.

- *GOMA (*árbol de*). f. Bol., C. Rica, Cuba y Perú. Nombre genérico de árboles gomeros. (Siphonia; Castilla; Hevea).
- GOMBÓ. m. Colomb., Méx. y SDgo. *Guingambó*. AG., MM., ERD. En Parag. dicen *gombo*. MSB.
- GONGOLÍ. m. PRico. Gusano de anillos escamosos por los que arroja un humor corrosivo. (Julus; Spirobolus grandis). // Arbol de madera encarnada y fuerte. (Ilex sideroxyloide portoricensis; I. s. occidentalis; Cassipourea alba, Griseb).
- GONGOLÓN. m. PRico. *Gongolí*, gusano.
- *GONZALA. f. Colomb. El ave Ara araña. AS.
- *GONZALITO. m. Venez. Pájaro cantor, de color amarillo alternante con negro. Hay varias especies de los géns. Icterus y Xanthornus. LA.
- *GORRA. f. Medellín (Colomb.). *Ipecacuana*. ER.
- *GOTA *de oro*. f. C. Rica. Arbusto de flores doradas y vistosas. (Galphinia glauca). CG.
- *GRACIOLA. f. Cuba. Herbácea diferente de la española, aunque de igual familia escrofulariácea. (Herpestis monniera, Kth).
- *GRAJO. m. Cuba. Mirtácea de olor fétido. (Eugenia tuberculata). Ac.
- GRAMALOTE. m. Colomb., Chile, Ecuad., Perú y Venez. Yerba forrajera. (Eleusine indica). ER., AER., Ac. En Venez. equivale a *camalote*. (Paspalum). LA. Es la yerba de Guinea. HP.
- *GRAMILLA. f. Argent. y Urug. Gramínea de buen pasto. (Paspalum distichum). Ac., MB., EVP., EF.
- *GRAN BESTIA. f. Argent. *Tapiro*, animal común de las selvas amazónicas.
- *GRANADILLA. f. AmMerid., Antillas, Guat. Méx. y Perú. Variedad de *pasionaria*, de fruto agridulce y flores grandes. (Passiflora ligularis). Ac., ABJ., AMC., FLH.
- *GRANADILLO. m. AmMerid. Arbol leguminoso de madera dura y compacta, de grano fino, de color rojo amarillo, muy apreciada en ebanistería. Ac. En Argent. se cita el Solanum staeguifolium. En Venez. Bucidas capitata y Cae-

- salpinia granadillo. LA. En Jalisco (Méx.) es una leguminosa. (*Pithecolobium multiflorum*). AMC. En Cuba y PRico.: árbol muy alto, de pequeñas hojas y ramas extensas, cuya sombra hace daño a otras plantas; su madera es dura, de color amarillo, varias esps. (*Brya ebenus*; *Buchenavia capitata*; *Ocotea spathulata*; *Fagara pterota*, Lin.; *Vitex ilicifolia*, Rich). En SDgo. se cita el *Brya ebenus*. JSch.
- *GRASILLA. f. Cuba. Planta utriculariácea. (*Pinguicula fitifolia*). En Chile, la *Pinguicula vulgaris*, común en Europa. JZ.
- GRAYUMO. m. PRico. y SDgo. *Yagrumo*, árbol. ET.
- GRENGUÉ. (v. africana). m. Cuba. Herbácea que se suele emplear en guisos, como suplemento del *quimbombó*. (*Corchorus clitorius*). Variante: *grénguere*. JTR.
- GRI-GRÍ. (Del haitiano *gri-gris* o *gris-gris*). m. SDgo. *Guaragua*, árbol. (Guarea). RMM. // *Cuyaya*, ave. (Falco). J. Bend.
- GRINGUELÉ. m. Cuba. *Grengué*, planta. (Es voz aguda y no breve como indica Ac.). JTR., FO.
- *GROSELLA. f. Argent. y Perú. Epifita frutal. (*Rhipsalis sarmentacea*).
- *GROSELLO. m. Cuba y PRico. Arbusto frutal exótico. (*Cicca racemosa*).
- GUABA. (v. ind. ant.). f. PRico. Arbol de aspecto verde oscuro, muy frondoso; que se emplea para proteger los cafetales; las ramitas nuevas son afelpadas; la mayor parte del año echa flores estériles. (*Inga vera*, *Mimosa inga*). // Am-Central, Ecuad., Panamá y Perú. El árbol frutal *Inga laurina*. Ac., PCS., EDTR.
- GUABÁ. (v. ind. ant.). m. Cuba y PRico. *Araña peluda* (*Phrynus palmatus*). Ac. En SDgo. no es este, sino una especie de alacrán. RMM.

AUGUSTO MALARET.

(Continuará)